



صحیح بخاری



Upambazuko Wa Asubuhi

(Swahili)

Sheikh-e-Tariqat, Amir-e-Ahl-e-Sunnat
Muasisi wa Dawat-e-Islami, Allamah Maulana Abu Bilal
MUHAMMAD ILYAS
Attar Qadiri Razavi فاطمہ بنی رضوی



صبح بہاراں

Subh-e-Baharan



Upambazuko Wa Asubuhi



Kitabu hiki kiliandikwa na Shaykh-e-Tariqat Amīr-e-Āhl-e-Sunnat, muanzilishi wa Dawat-e-Islami ‘Allāmah Maulānā Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi دامت برکاتہم العالیۃ Katika lugha ya Kiurdu. Kimetafsiriwa kwa lugha ya Kiswahili na Majlise Tarajim. Endapo utaona makosa yoyote katika tafsiri yake au utungaji wake, tafadhali wasiliana na Majlise Tarajim kwa njia ya posta au kwa kipepesi ili upate thawabu.

Majlis-e-Tarājim (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 1262

Email: 📩 translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَلَمِيْنَ وَالصَّلوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ ۝ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Dua Kabla Ya Kusoma Kitabu

Kabla ya kusoma kitabu au somo la kidini, soma dua ifuatayo. Insha-Allah عَزَّوَجَلَ utakumbuka yote uliyoyasoma.

اللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Ee mola عَزَّوَجَلَ Ifungue milango ya elimu na busara kwa ajili yetu, na utuhurumie! Ewe ulie mtakatifu kabisa.

(Al-Mustatraf, vol. I, pp. 40, Dar-ul-Fikr, Beirut)

Kumbuka: Mswalie Mtume صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ mara moja kabla na baada ya dua.

Yaliyomo

Dua Kabla Ya Kusoma Kitabu.....ii

Upambazuko Wa Asubuhi.....1

Fadhila za kumsalia Mtume ﷺ	1
Pambazuko la asubuhi.....	2
Mujiza.....	3
Usiku wenye fadhila zaidi kuliko usiku wa Shab-e-Qadr	4
Sikukuu bora kuliko sikukuu zote	5
Abuu Lahab na maulidi.....	5
Waislamu na maulidi.....	6
Tusherekee kwa shangwe uzawa wa Mtume	6
Wenye kufurahia Uzawa wa Mtume na yeye pia humfurahia	7
Furaha wa Uzawa wa Mtume pamoja na bendera.....	7
Zafa pamoja na bendera	8
Ukoo ulio sherekea Uzawa wa Mtume.....	8
Thawabu ya kuadhimisha Uzawa wa Mtume	12
Wayahudi wamebahatika kupata imani.....	12

Dawat-e-Islami na Uzawa wa Mtume	15
Nimepata tiba ya ugonjwa wa dhambi.....	15
Uchafu wa roho umesafishika	16
Mvua ya nuru.....	17
Hata leo miujiza inaonekana	19
Kwa niaba ya herufi kumi na mbili ya marhaba ya Mustafa kwa kusherekeea Uzawa wa Mtume.....	21
Barua ya Attar inayo husiana na uzawa wa Mtume	25
Tahadhari	28
Nia ya kusherekeea maulidi.....	33
Kwa niaba ya herufi 18 za marhaba uzawa wa Mtume na nia 18 za kusherekeea.....	34

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ ۝ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Upambazuko Wa Asubuhi



صلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَالْيٰوْسَدَ

Agizo la mtume صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَالْيٰوْسَدَ anasema mwenye kunisalia mara kumi (10) Allah عَزَّوَجَلَ atamteremshia rehma mia moja.

(Al-Mu'jam-ul-Awsaṭ lit-Tabarānī, Vol. 5, pp. 252, Hadīš 7235)

صلَّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَى مُحَمَّدٍ

Mwezi Mtukufu wa Rabi-ul-Noor Shariff unapoingia kila mahali msimu unakuwa mzuri, wapenzi wa mtume صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَالْيٰوْسَدَ si vijana si wazee,kila moja wao hufurahia,kwa hakika nyoyo zao na ndimi zao husema *marhaba ya mustafa* .

*Nišār tayrī chaḥal paḥal per ḥazār Eidayn Rabī'-ul-Awwal
Siwāye Iblīs kay jaḥān mayn sabḥī to khushiyān manā rahay hayn*

Wakati ulimwengu ulipotanda giza ya shirk, kufru na dhulma, ilipoingia tarehe 12 Mwezi Mtukufu wa Rabi-un-Noor Sahriff katika Mji wa Makka-Tul-Mukarrama nyumbani kwa Hazrat Sayyidatuna Amina ﷺ mama yetu, ilimeremeta nuru ya Mtume wetu Mtukufu wa Daraja ﷺ na kuleta mwanga Ulimwengu mzima na kuondoka kwa dhulma, shirk na kufru.

*Mubārak ḥo kay Khatm-ul-Mursalīn tashrīf lay āye
Janāb-e-Rahmat-ul-lil-‘Ālamīn tashrīf lay āye*

صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Pambazuko la asubuhi

Mtume wetu ﷺ Alipozaliwa tarehe 12 nyakati za kupambazuka alikuja na rehma kwa ajili ya wale walio kuwa wana dhulumiwa, kuteswa na kwaajili ya wale wanaohangaika na kuwaletea manufaa.

*Musalmāno Ṣubḥ-e-Bahārān mubārak
Woḥ barsātay anwār Sarkār ﷺ āye*

صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Mujiza

Mnamo tarehe 12 Mwezi wa Rabi-un-Noor Shariff ilipokuja Nuru ya Mtume wetu ﷺ ulimwenguni. Mawingu ya dhulma na shirki yalijificha na nyumba ya mfalme Shaahe Iran kisra ulikuja mtetemeko na kuangusha nakshi 14 na pia kuzimika kwa moto uliokuwa ukiwaka kwa miaka 1000, Mto Sawah ulikauka na Al-Kaaba ilitingishika na kuangusha sanamu.

*Tayrī āmad thī kay Baytullāh mujray ko j̄hukā
Tayrī ḥaybat thī kay ḥar but thār thārā kar gir gayā*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

Nabii wa Rehma Shafii wa Umma Mtume wetu ﷺ alipokuja duniani alikuja na fadhila na Rehma na hakika siku ambayo ili teremka Rehma ya Allah عَزَّوَجَلَ Anasema ndani ya Qur'an:

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَإِذَا كُفِّرُهُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ٢٨

TAFSIRI YAKE: Kwa fadhila ya Allah-mtukufu (yaani Uislamu) na kwa rehma yake (yaani Mtume Muhammad ﷺ Au Qur'an Tukufu) basi, kwa hizo wewe (yaani fadhila na rehma) ndio wao (waislamu) wanapaswa kufurahia Hilo (la kufurahia) ndio kheri zaidi (kwao) kuliko (kufurahia) vile vyote wanayokusanya (katika mali na watoto

hana Duniani). [Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)] (Part 11, Sūrah Yūnus, Verse 58)

أَكْبَرُ! Qur'an tukufu inatusisitiza kwa kufurahia Rehma za Allah je kuna neema inayo zidi kuliko kuja kwa mtukufu wa daraja Mtume wetu ﷺ . . . Sikia ilani wazi wazi ndani ya Qur'an tukufu.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

TAFSIRI YAKE: Na hatukukutuma wewe Muhammad isipokuwa uwe heshima kwa walimwengu.

[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)] (Part 17, Sūrah Al-Anbiyā, Verse 107)

Usiku wenye fadhila zaidi kuliko usiku wa Shab-e-Qadr

Mwanazuoni Hazrat Sheikh Abdul-Haq Dhelvi ﷺ Anasema:- Hapana shaka Uzawa wa Mtume ni siku bora kuliko usiku wa Lailla-tul-Qadar,kwa kuwa usiku wa Uzawa wa Bwana Mtume ﷺ nisiku ya kuja kwake Duniani na wakati Lailla -tull- Qadar alijaliwa Mtume na usiku ambao uli pata utukufu kwa kushuka kwa Malaika.

(Māšabata bis-Sunnah, pp. 100)

Sikukuu bora kuliko sikukuu zote

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَّ! Kwajili ya waislamu tarehe 12 ya Rabi-ul-Noor Shariff ni sikukuu bora kuliko sikukuu zote hakika Nabii wa Rehma Shafii wa Umma صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ Asinge kuwepo basi Iddi ya aina yejote ile isinge kuwepo hata hiyo Lailla-tul-Qadar pia isinge kuwepo, hayo yote yamepatikana kwa niaba yake.

*Wōh jo na th̄ay to kuch̄ na th̄ā wōh jo na haun to kuch̄ na ḥo
Jān ḥayn wōh jahān kī, jān ḥay to jahān ḥay*

صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّوْا عَلٰى الْحَبِيبِ

Abuu Lahab na maulidi

Wakati Abuu Lahab alipofariki baadhi wa watu wake wa nyumbani walimuota ndoto mbaya na kumuuliza umepata nini? Akasema baada ya kuachana na nyinyi siku bahatika kupata kheri ya aina yejote na kisha akaonesha ishara kwenye tundu la dole gumba na kusema nina nyweshwa maji kwasababu mimi nilimwachia huru mtumwa (Suwaiba).

(*Muṣannaf ‘Abdur Razzāq*, Vol. 9, pp. 9, *Hadīš 16661*) ('Umda-tul-Qārī, Vol. 14, pp. 44, *Hadīš 5101*)

Shaykh ‘Allāmāḥ Badruddīn ‘Aynī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْقَوْيِ Anasema: Maana ya ishara ni mimi ninapata maji kidogo ya kunywa.

('Umda-tul-Qārī, Vol. 14, pp. 44, *Hadīš 5101*)

Waislamu na maulidi

Kutokana na riwaya hii Sayyidunā Shaykh ‘Abdul Ḥaq Muḥaddiṣ Dīhlī عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Anasema: Kuna dalili kubwa kwa watu wanao adhimisha Uzawa wa Mtume حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Kwa furaha na kutumia mali na pesa zao. Kwani mtu kama Abuu Lahab aliye kuwa Mkafiri aliposikia Uzawa wa Mtume حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Kwa furaha alimwachia huru Mtumwa wake (Suwaiba) kwa ajili ya kuenda kumnyonyesha na akapata jazaa yake.

Jazaa ya yule ambae anasherekea na kutumia mali na pesa zake kwa ajili ya mahaba ya Uzawa wa Mtume حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ na kupata ridhaa ya Allah عَزَّوجَلَّ atakuwa kwenye daraja gani, lakini zingatia usisherekee kwa kupiga ngoma na muziki.

(*Madārij-un-Nubūwwah*, Vol. 2, pp. 19)

Tusherekee kwa shangwe uzawa wa Mtume

Wapenzi watukufu waislamu, Tusherekee kwa shangwe na furaha Uzawa wa Mtume حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Wakati Mkafiri kama Abuu Lahab alifurahia na akapata faida siyo kwa ajili ya Mtume bali kwa ajili ya kupata Mjukuu na sisi الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوجَلَّ Waislamu tukisherekea kwa ajili ya ridhaa ya Allah عَزَّوجَلَّ Uzawa wa Mtume Mtukufu wa Daraja Mfalme wa Makka na Madina Mtume wetu حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ kwa nini tusifaидike?

G̲har Āminaḥ kay Sayyid-e-Abrār ā gayā

Khushyān manāo ghamzado Ghamkhuwār ā gayā

Wenye kufurahia Uzawa wa Mtume na yeze pia humfurahia

Mwana zuoni moja Mimi Anasema: مَحْمُدٌ لِّلَّهِ عَزَّوَجَلَ Anasema: مَحْمُدٌ لِّلَّهِ عَزَّوَجَلَ Mimi nimefanya ziara ya Mtukufu wa Daraja Nabii wa Rehma Shafii wa Umma Mtume حَسْلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْبَرَّ وَسَلَّمَ kwenye ndoto na kumuuliza Ya Rasulallah حَسْلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْبَرَّ وَسَلَّمَ! je wewe unafurahia waislamu kila mwaka wanashereke Uzawa wako? Akasema: Wale wanaonifurahia Mimi, Mimi pia nawafurahia wao.

(*Tazkira-tul-Wā'iżīn*, pp. 600)

Furaha wa Uzawa wa Mtume pamoja na bendera

Sayyidatuna Amina رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا Anasema: Mimi nimeona bendera tatu zimewekwa:

- ❖ Moja mashariki
- ❖ Ya pili magharibi
- ❖ Tatuu juu ya Al- Kaaba
- ❖ Na kisha Mtume حَسْلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْبَرَّ وَسَلَّمَ Amezaliwa. (*Khaṣāṣ-ul-Kubrā*, Vol. 1, pp. 82)

*Rūḥ-ul-Amīn nay gāṛā Ka'bay kī ḡħat pay jħandā
Tā 'Arsh uṛā pħarayrā subħ-e-shab-e-wilādat*

Zafa pamoja na bendera

Nabii wa Rehma Shafii wa Umma Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. Alipofanya hijra kutoka mji mtukufu wa Makka tul- Mukarrama na kuelekea mji wa Madina-tul-Munawwara, alipofika karibu na mji wa (Mauzih Ghamim) Bureida Aslami kabilia ya Banii Saham alikuja na msafara wa watu 70 ili kumkamata. Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Baada ya kuona macho Matukufu ya Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Alinyenyeka na kuingia kwenye dini ya Uislamu pamoja na watu sabini (70) na akasema: Ya Rasulallah! sasa utaingia kwenye mji wa Madina pamoja na bendera na shangwe na kisha akavua kilemba chake na kukifunga kwenye mkuki na kutangulia mbele ya Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ na kuongoza msafara. (*Wafā-ul-Wafā*, Vol. 1, pp. 243)

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Ukoo ulio sherekeea Uzawa wa Mtume

Katika Mji wa Madina-tul-Munawara Alikuwepo mja,kwa jina aliitwa Ibrahim. Aliyekuwa Mpenzi wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. Siku zote alikuwa akitafuta Rizki yake, kwa njia ya halali, na nusu ya mapato yake huweka mbali kwa ajili ya kusherekeea Uzawa wa Mtume Wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ kila ifikapo mwezi mosi wa Rabi-ul-Noor Shariff¹. Basi Husherekeea kwa shangwe

¹ Laiti ingewezekana hisa moja ya mapato yetu tunge weka mbali kwa ajili ya Maulidi ama kwa ajili ya kazi njema yejote ya dini.

kwa kuzingatia sheria. Pia hufunga swaumu, hutoa sadaka kwa ajili ya Mtukufu wa Daraja na kutumia pesa kwa ajili ya kazi njema, Mke Wake pia alikuwa mpenzi wa Mtume ﷺ na akishirikiana naye kiukamilifu shughuli zote. Mke wake alipofariki hakuwa na mabadiliko kwenye ratiba yake.

Mpenzi Ibrahim siku moja alimwita mtoto wake na kumuusia. Mwanangu mpenzi usiku wa leo mimi nitafariki, kwenye akiba yangu nina dhirham hamsini, na nguo ambayo utaitumia kwa ajili ya sanda yangu ipotayari. Na ile Dhirham Hamsini, utaitumia kwa ajili ya kazi njema. Baada ya kusema hayo alisoma Qalima na roho yake ilitoka. Mtoto kwa mujibu wa wosia wa baba yake alimzika, lakini Dhirham Hamsini (50) hakuju aitumie kwenye kazi gani njema.

Alipokuwa na fikra hii, aliota ndoto Qiama imesha simama, kila moja wetu yuko kwenye hali ya kuokoa nafsi yake, Watu wema wanaingia peponi, na watu wabaya wanaburutwa na kusukumwa ndani ya moto. Yeye alisimama na kutetemeka, hajui uamuzi wake utakuaje kwa ajili yake. Ghafla akasikia nidaa ikisema muachenii huyu kijana aingie peponi. Kijana alifurahi na kuingia peponi na kuanza kuzunguka pepo.

Baada ya kuzunguka pepo (7) alipofika kwenye pepo ya nane alimkuta askari wa pepo Hazarat Ridhwan na akasema kwenye pepo hii wanaingia wale ambao wamesherekea Maulidi ya Mtume ﷺ Katika Mwezi wa Rabi-ul-Noor Shariff. Hapo hapo kijana akaelewa kuwa marehemu Wazazi

wangu watakuwa humu, ghafla ikasikika sauti ikitisema, muacheni huyu kijana aingie, Wazazi wake wanataka kuonana nae. Alipoingia ndani alimkuta Mama yake Mzazi amekaa karibu na Mto Kauthar, na juu ya mto limewekwa jukwaa, ambayo amekaa Malkia wa pepo, na vimepangwa viti kando kando yake, ambaao baadhi ya akina mama wamekaa na sura zao zinameremeta na kung'ara na nuru.

Yule kijana akamuuliza Malaika moja, akina Mama hao ni nani? Malaika akasema aliyekaa juu ya jukwaa ni Malkia Saidatuna Fatma-tu-Zahra ﷺ na juu ya viti mama Khadhija-Tul-Qubra, Aisha Sidiqa, Saidatuna Maryam, Sayyidatuna Asia, Sayydatuna Sarah, Sayyidatuna Hajra, Saida tuna Rabia na Saidatuna Zubeda رضي الله تعالى عنها.

Kijana alifurahi sana na kuendelea mbele na akaona jukwaa moja lililopambwa vizuri sana na juu yake amekaa mtukufu wa Daraja Mfalme wa Dunia na Akhera Nabii wa Rehma Shafii wa Umma Mwenye Taji la Madina صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Ambae uso wake Mtukufu ulio kuwa ukimeremeta kama mbala mwezi na jirani yake vime zungushwa viti winne ambavyo wamekalnia Khulafā-e-Rāshidīn عَلَيْهِمُ الرَّحْمَانُ Upande wa kulia vimepangwa viti vya Dhahabu na wame kaa Anbiya-e-Kiram عَلَيْهِمُ الْكَلْوَةُ وَالشَّلَامُ Na kushoto vimepangwa viti ambavyo wamekalnia Shuhadaa kiram na ghafla akamuona Baba yake yuko katika kikao Tukufu cha Bwana Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ na kisha Baba yake alipomuona alimkumbatia na kijana alifurahi sana na kumuliza swalii je baba umepataje daraja hili adhimu?

Akamjibu hayo yote nimepata kutokana na kusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ baada ya hapo macho yake yakafunguka. Uzawa wa Mtume ﷺ baada ya hapo macho yake yakafunguka

Kulipo pambazuka aliiza nyumba yake kwa bei ndogo na kuchukua pesa na kujumlisha dhirham hamsini aliye achiwa na marehemu baba yake kisha akachukua jumla ya zile pesa na kuandaa tafrija ya kuwaalika Mashekhe na kuwalisha chakula. Kisha moyo wake haukuipenda Dunia bali alienda kufanya ibada Msikitini na kuhudumia Msikihi kwa muda wa miaka 30 alipofariki Mja Mmoja alimuona kwenye ndoto na kumuuliza ilikuaje na wewe? Akajibu kwa Baraka ya kusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ Wamenipeleka Peponi kwa marehemu Baba yangu. (*Tazkira-tul-Wā'iżīn*, pp. 557)

Iwe rehma ya Allah عَزَّوَجَلَ juu yake na kwa niaba yake iwe maghfira yetu.

أَمِينٌ بِجَاهِ التَّيِّنِ الْأَمِينُ ﷺ

*Bakhsh day muj̄h ko Ilāhī! Baḥr-e-Milād-un-Nabī
Nāmaḥ-e-a'māl 'iṣyān say mayrā b̄harpūr ḥay*

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّوَا عَلَى الْحَبِيبِ

Thawabu ya kuadhimisha Uzawa wa Mtume

Shaykh ‘Abdul Ḥaq Muḥaddiṣ Dīhlī Anasema: عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِيِّ حَسْنَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ جَزَاءُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ Jazaa ya yule, anayeadhimisha Uzawa wa Mtume Allah عَزَّوَجَلَ Kwa Fadhila yake na Ukarimu wake Allah Ata waingiza kwenye Pepo ya Janna-tul-Naeem. Waislamu huwa wanaadhimisha Uzawa wa Mtume حَسْنَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ Wanasoma Maulidi, wana andaa karamu ya kuwalisha watu chakula, wanatoa sadaka, wanafanya karama nyingi, wanapamba nyumba zao, wanafanya gharama nyigi kwa ajili ya Uzawa na kufurahia. Kwa hayo yote kazi njema Allah عَزَّوَجَلَ Hushusha Rehema zake kwa waja wake. (*Māshabata bis-Sunnah*, pp. 102)

Wayahudi wamebahatika kupata imani

Sayyidunā ‘Abdul Wāhid Bin Ismā’ Anasema: عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْجَوَيْبِ حَسْنَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ Katika Mji wa Misri alikuwepo mja moja wa mpenzi wa Mtume حَسْنَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ ambae kila ifikapo mwezi wa Rabi-ul-Noor Shariff kwa ajili ya kipenzi cha Allah عَزَّوَجَلَ Anaadhimisha Uzawa wa Mtume حَسْنَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ.

Safari moja mwezi wa Rabi-ul-Noor Shariff, jirani yake Myahudi akamuuliza Mume wake, huyu jirani yetu Muislamu kwanini anawaalika watu hasa mwezi huu? Myahudi akamjibu ndani ya mwezi huo amezaliwa Nabii wake حَسْنَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْوَسْلَمُ kwa hiyo, kwa ajili ya furaha anafanya tafrija na kuwaalika

Waislamu kuja kusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ na Waislamu wana heshimu sana mwezi huo.

Mke wake Myahudi akasema: Waislamu wana tabia nzuri sana ya kuadhimisha kila mwaka Uzawa wa Mtume wao ﷺ. Usiku alipo lala mke wake, aliota ndoto yakuwa mja moja mwenye kiumbile mzuri sana, na mweupe sana, akiwa na watu jirani yake na kufika kwake. Yule Myahudi akasogea mbele na kumuuliza mja moja, huyu ni nani? Akamjibu: Huyu ni Nabii wa mwisho, Nabii wa Rehma Shaffii wa Umma na ni Rehma kwa ajili ya walimwengu wote ﷺ Na kuja kwake hapa ni kwa ajili ya jirani yako Muislamu kumpa Kheri na Baraka, kwa ajili ya kuadhimisha Uzawa wa Mtume na kuonana nae.

Yahudi akamuuliza je Mtume wako ﷺ Atanijibu swalilangu? Yule akajibu ndiyo. Yahudi akamwita Mtume ﷺ Akamjibu Labaik, Myahudi akashangaa na kusema mimi si Muislam lakini Nabii ﷺ Akanijibu Labaik Nabii wa Rehma Shafii Wa Umma ﷺ Akasema: Nimepata bishara kutoka kwa Allah Kuwa wewe utaingia kwenye Dini ya Uislamu alipiga kite na kusema: Hapanashaka wewe ni Nabii wa Rehma Shafii wa Umma ﷺ Na mwenye Ukarimu

Yule mwenye kukuudhi wewe ataangamia na yule asiye kutukuza yuko kwenye khasara. Yaani mwenye kubeba hasara] na kisha akatoa shahada na kusoma Qalima. Kisha macho yake yalipo funguka alikubali Uislamu kwa moyo moja, na kunuia kuwa patakapo kucha mali yangu yote nitaitumia kwa ajili ya kipenzi cha Allah ﷺ Kwa kuadhimisha Uzawa wake na nitafanya Tafrija. Alipo amka asubuhi alimkuta Mume wake anatayarisha maandalizi ya kuwaalika watu na yeye alishangaa na kumuuliza wewe unafanya nini? Akamjibu: Mimi ninafuraha ya kuwa wewe umekubali Uislamu na mimi ninaandaa Tafrija. Mke wake akamuuliza wewe umejuaje? Akajibu: mimi pia nimeoteshwa ndoto na nikakubali Uislamu katika mkono Mtukufu wa Bwana Mtume ﷺ (Tażkira-tul-Wā'iżīn, pp. 598)

Iwe Rehma ya Allah ﷺ juu yake na kwa niaba yake iwemaghufira yetu.

أَمِينٌ بِحَجَّٰهُ التَّيِّيِّ الْأَمِينُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Āmad-e-Sarkār say zulmat hūī kāfūr ḥay
Kyā zamīn, kyā āsmān ḥar samt chāyā Nūr ḥay

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّوَا عَلَى الْحَبِيبِ

Dawat-e-Islami na Uzawa wa Mtume

الحمد لله عَزَّوَجَلَّ! Dawat-e-Islami Ni [Shirika la kimataifa la kueneza mafundisho ya Qur'an na Sunna lisilo jihuisha na siasa] Dawat-e-Islami huadhimisha Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمَ kwa aina yake pekee ulimwenguni. Dawat-e islami inasherekea Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمَ kwa kuanda ijtimah kutoa Bayaan, kusoma Qasida na Kuzukuru. Katika Ulimwengu, upande wa Karachi eneo la Babul Madina inakuwa Ijtimah kubwa sana kuliko sehemu nyingine ya ulimwengu. Tutaongelea nini Baraka zake, Wanao bahatika kushiriki humo hupata mabadiliko ndani ya maisha yao. Hebu tupate maua manne ya kimadani .

Nimepata tiba ya ugonjwa wa dhambi

Mpenzi moja wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمَ anaeleza hivi: usiku wa kusherekea Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمَ ulivyo andaliwa na taasisi za Dawat-e-Islami kwenye uwanja wa Kakri Ground Babul Madina Karachi alikua kijana moja aliyehudhuria, Ambaye asiyé Swali, aliye kuwa kijana wa kisasa.

Ilipo fika alfajiri muda wa Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمَ watu walipoanza kumswalia Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمَ Na kusikia kwa Marhaba ya Mustafa kijana Yule asiyewali moyo wake ulilainika na kubadilika na kuelekea upande wa kheri na kuchukia maasi na hapo kwa papo ameanza kuswali na kunuia kupamba ndevu na kwa hakika amekuwa mswalihina. Alikuwa na ubaya moja ndani mwake lakini haina haja ya kuelezea.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَ kwa Baraka ya Ijtimah ya Dawat-e-Islami ubaya wake pia uliondoka. Kwa maneno mengine tunaweza kusema kwa Baraka ya ijtimah na zikri maradhi ya maasi yanatoka na ukapata tiba.

*Māng lo māng lo un kā gham māng lo
Chashim-e-rahmat nigāh-e-karam māng lo
Ma'siyat kī dawā lā-jaram māng lo
Māngnay kā mazā āj kī rāt hāy*

صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلُّوا عَلٰى الْحَبِيبِ

Uchafu wa roho umesafishika

Ndugu moja wa eneo la upande wa kazkazini ya Karachi anaandika hivi: Mwanzoni mwa mwezi wa Rabi-ul-Noor Sharif baadhi ya wapenzi wa Mtume ﷺ Waliniling'ania niende nao kwenye ijtimah nakusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ Itakayo fanyika tarehe 12 ya Rabi-ul-Noor kwenye uwanja wa Kakri eneo la Babul Madina Karachi itakayo andaliwa na Tasisi ya Dawat-e-Islami bahati yangu nzuri mimi niliwakubalia,ifikapo tarehe mimi nitakuja.

Kwa mujibu wa ahadi niliyo itoa nilienda kuju muika na wapenzi wa Mtume ﷺ Ili niweze kusafiri nao kwenye Madani Qafilah kwa ajili ya kusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ na ijtimah. Tulipokaa ndani ya basi na

kuanza safari za Madani Qafilah mpenzi moja wa Mtume ﷺ Alitoa tabaruk na kuwagawia waislamu karibu 30 kidogo kidogo kijana aliye kuwa anagawa tabaruk kwa moyo safi ilinigusa sana na hadi sisi tumefika kwenye ijtimah, Mimi nimeona mara yangu ya kwanza katika maisha yangu jinsi wanavyo soma Qasida na kumswalia Mtume ﷺ Hadi uchafu wa roho yangu ulisafishika,

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ Hapo kwa papo nilijiunga na Taasisi ya Dawat-e-Islami na kuweka nia ya kupamba ndeu na kuвая kilemba rangi ya kijani na wakanipa jukumu la kuwa amiri wa eneo na kufanya kazi za kimadani na kueneza Sunna ya Mtume ﷺ.

*'Atā-e-Habīb-e-Khudā Madanī Māḥaul
Hay fayzān-e-Ghauš-o-Razā Madanī Māḥaul*

*Yaqīnān muqaddar kā woḥ̄ hay sikandar
Jisay khayr say mil gayā Madanī Māḥaul*

صَلَوَاتُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى الْحَبِيبِ

Mvua ya nuru

Mwaka 1417 Hijria wakati wa dhuhuri kama kawaida ya kila mwaka baada ya swala ya dhuhuri zafa ya Dawat-e-Islami ilianza kutoka kitongoji cha Nazima-Baad Babul Madina, Karachi ilianza kwa shangwe kubwa kwa kusoma Marhaba ya

Mustafa na kupita mitaani. Ilipokuwa inapita sehemu mbalimbali na kuwa alika watu kwa ajili ya dawa njema. Sehemu moja kijana moja asiye pungua umri wake miaka kumi aliwaalika watu kwa ajili ya dawa njema. Wakati anapo waalika zafa yote ilitulia na kusikiliza kijana mdogo anavyo waalika watu.

Baada ya kumalizika kwa bayaan mtu moja aliinuka na kuwaaliza watu na kufika kwa Amiri wa zafa na kumueleza yakuwa mimi nimeona kwa macho yangu wakati wa bayaan kijana mdogo pamoja na watu walio shiriki kwenye zafa ilikuwa inawanyeshea mvua ya nuru, Anasema naomba utanisamehe kwa vile mimi sio muislamu naomba tafadhalii niingizeni kwenye dini ya uislamu haraka.

Baada ya kusikia marhaba ya Mustafa kifua changu kimelainika. Sikukuu ya kuadhimisha Uzawa wa Mtume ﷺ na kwa niaba ya Dawat-e-Islami Shetani atakuwa anagonga kichwa chake. Baada ya kuingia kwenye Uislamu Yule mja anasema: ﴿إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ﴾ Mimi nitaingiza ukoo wangu wote kwenye uislamu kwa kweli Yule alifanya hivyo hivyo na kwa Baraka ya kuwaling'ania mke wake na Watoto wake watatu na Mzazi wake walikubali Uislamu.

*Koī āyā pā kay chalā gayā, koī ‘umar b̄har b̄hī na pā sakā
Yeh̄ bařay karam kay ḥayn faīslay, yeḥ̄ bařay naṣīb kī bāt ḥay*

صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Hata leo miujiza inaonekana

Mpenzi moja wa Mtume ﷺ Anasema hivi: Siku hizi maandalizi yanayo andaliwa na Taasisi ya Dawat-e-Islami Kwenye uwanja wa Kakri ambayo ni kubwa kuliko sehemu nyingine ya Ulimwengu lakini haina raha kama zamani.

Mwenzake akamjibu: Unakosea kwani Zikri ni ileile bali nyoyo zetu zime badilika, Itawezekanaje Zikri ya Mtume ﷺ Ibadilike, ni sisi mawazo yetu yamebadilika, hata hapo tulipo badala ya kuleta fikra ya hapo na pale na tungetulia kuwaza ubora wa Mtume ﷺ Na tukasikia Qasida kwa makini basi ﴿إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ﴾ tutapata faida juu ya faida.

Moja kati yao Shetani alimghalibu na kumshawishi kurudi nyumbani kwake lakini jawabu ya mwenzake ilikuwa nzuri sana ya kuiamsha (nafsilaawama) na kumkimbiza Shetani. Marhaba jawabu alionipa iliniingia moyoni na mimi niliingia ndani ya ijtimah na kujumuika na wenzangu, Nilipo zama kiundani na fikra na kukaa na wapenzi wa Mtume ﷺ na kusikia Qasida ilipokaribia nyakati za alfajiri muda wa mtukufu wa daraja anapozaliwa wapenzi wa Mtume ﷺ waliposimama kwa ajili ya kiamu kila kona ilisikika kwa vishindo marhaba, marhaba marhaba ya Mustafa, na wakimswalia Mfalme wa Makka na Madina Mtukufu wa Daraja Mwenye Taji la Madina ﷺ.

Wapenzi wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ yaliwatoka machozi ya furaha na mimi ilinigusa sana macho yangu yenye dhambi yaliona marasharasha ya mvua na hali ya hewa ilibadilika kwa hakika nilikuwa ninaogelea kwenye Rehma ya Mwenyezi Mungu pamoja na wanajtimai wote nilifunga macho yangu na kuwaza uzuri wa Mtukufu wa Daraja صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ na kumswalia hapo kwa papo macho yangu ya moyo yalifunguka. Nasema kweli pindi niliposherekea Uzawa wa Mtukufu wa Daraja Mfalme wa Makka na Madina Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ mimi mwenye dhambi. kwa macho yangu nimeona manyunu za mvua na wanajtimai wote wanaogelea katika mvua ya rehma. Mimi nilifunga macho yangu na kuzama kuwaza uzuri wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ na kumswali Mtukufu wa daraja. Ghafla macho yangu ya moyo ulifunguka,nina sema kweli Yule ambae tunamshereka Uzawa wake.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَ Nilijaliwa Karama na kufanya Ziara ya Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ Baada ya kufanya Ziara ya Mtukufu wa Daraja Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ moyo wangu ulikua umefurahi sana. Hakika mwenzangu aliniambia ukweli kabisa yakua ijtimah ya Dawat-e-Islami iko vilevile bali nafsi zetu zimebadilika kwa hakika kama sisi nyoyo zetu zikiwa halisi basi hata leo tunaweza kuona Karama nyingi.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ
صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

Kwa niaba ya herufi kumi na mbili Uzawa wa Mustafa Maua kumi na mbili ya kusherekea Uzawa wa Mtume

- ❖ Kuna maua kumi na mbili ya kimadani: Kwa ajili ya furaha wa Uzawa wa Mtume ﷺ Tupeperushe bendera Msikitini, majumbani, madukani, mitani na katika magari, zenyе rangi ya kijani kibichi. Tunga'rishe kwa kuweka taa nyingi katika maeneo na mitani. Nyumbani kwako usikose japo uweke balbu 12 kwa niaba ya tarehe 12 ya Rabi-ul-Noor Shariff. Unuie kwa ajili ya kupata thawabu ujumuike katika ijtimai ya Dawat-e-Islami, na ifikapo muda wa Uzawa wa Mtume ﷺ Usimame kwa taadhima na huku uchukue bendera na kuipeperusha na kumswalia Mtume ﷺ kwa nia ya kupata thawabu. Na ikiwezekana tarehe 12 ufunge swaumu kwa vile Mtume wetu ﷺ Alikuwa anaadhimisha siku ya jumatatu ya kuzaliwa kwake kwa kufunga swaumu. kama jinsi:

Hazrat Seyyiduna Abu Qatadha رضي الله تعالى عنه Anasema katika ukumbi wa Mtume alimuuliza mtukufu wa daraja mwenye taji la Madina Mtume wetu ﷺ kuhusiana na swaumu ya jumatatu. Nabii wa rehma shafii wa umma Mtukufu wa Daraja Mfalme wa Makka na Madina akajibu kuwa nimezaliwa siku ya jumatatu na iliteremshwa wahii juu yangu siku hiyo.

(*Sahih Muslim*, pp. 591, Hadiš 198)

Sharii Sahii Bukhari Hazrat Sayyiduna Imam Kastalani صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Anasema: Yule mwenye kuandaa Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّمَ Kwa hakika Yule ana kaa kwa amani na jambo hilo wengi wamethibitisha na pia kazi zake humalizika kwa wepesi.

Allah عَزَّوجَلَ Amteremshie Rehma Yule aliye sherekea usiku wa Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّمَ na kufanya sikukuu. (*Al-Mawâhib-ul-Ladunniyah*, Vol. 1, pp. 148)

- ❖ Kutufu Al-Kaaba na madoli Mwenyezi Mungu atunusuru. Huonekana kwa kutufu na madoli ni dhambi. katika dhama ya ujinga palikuwa na madoli yaani sanamu zilizo wekwa ndani ya Al-Kaaba inayo fika idadi ya 360. Baada Ya Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّمَ kuigomboa Al-Kabaa alitoa sanamu zote na kusafisha Al-Kabaa kwa hivyo haitakiwi tena kuwa na madoli wala sanamu ndani ya Al-Kaba nafasi yake tunaweza kuweka maua ya plastiki. Tunaweza kuweka hata Miskitini au majumbani picha ya Al-Kabaa ambayo wakati watu wanapoitufu (kuzunguka) lakini zisionekane nyuso zao waziwazi kwani imekatazwa na ni dhambi nausikee fremu yenye kuonyesha uso hata kama umesimama kwa mbali na inaonekana imekatazwa na ni dhambi.

- ❖ Pia tunakatazwa kuweka picha za wanyama mfano amechorwa tausi nakadhalika na kupamba juu ya mageti.
Hadithi mbili zinazo husiana na picha za Wanyama .
 - i. Malaika wa rehma hawaingii kwenye nyumba yenye Mbwa na picha za Wanyama.

(Ṣaḥīḥ Ḥuqbārī, Vol. 2, pp. 409, Ḥadīṣ 3322)
 - ii. Yule mwenye kuchora kitu chenyé uhai Allah ﷺ atakuwa atampa adhabu mpaka apulize roho ndani mwake na hilo halito wezekana.

(Ṣaḥīḥ Ḥuqbārī, Vol. 2, pp. 51, Ḥadīṣ 42)
- ❖ Kwa kusherekea uzawa wa Mtume kwa muziki na ngoma ni dhambi sikia riwaya mbili:
 - i. Mtume ﷺ anasema nimepata hukumu ya kuvunja matarumbeta na ngoma.

(Firdaus-ul-Akhbār, Vol. 1, pp. 483, Ḥadīṣ 1612)
 - ii. Kuna riwaya kutoka kwa Hazrat Seyyiduna Zahaq muziki ina haribu nyoyo na ina muudhisha Allah ﷺ. (Tafsīrāt-e-Almadiyyāh, pp. 603)
- ❖ Hapana shaka unaweza kusikia kanda za qasida kwa sauti ndogo kwa kuzingatia wale walio lala, wagonjwa na kwa wale wanao Swali na pia uzingatie Azana na Swala. Usilize kasida zilizoimbwa na mwanamke.

- ❖ Pia usije ukapamba barabara kwa kuweka mabendera na nguzo kisha waendesha magari na wapita njia waka pata matatizo ni dhambi.
- ❖ Hairuhusiwi Wanawake hutokeza kwa kuangalia taa na mapambo na huja mbele ya wanaume ni tendo la haramu kwa vile huja wamejipodoa nakusababisha wanaume ishki ni jambo la kusikitisha na pia uzingatie si ruksa ya kuiba umeme uonane na wanayo husika na wakupe utaratibu wa kuitumia umeme,
- ❖ Wakati unatembea na zafa uwe na udhu ili wakati wa swala ikiingia uweze kuswali na jamaa, wapenzi wa mtume hawawezi kuacha swala pamoja na jamaa.
- ❖ Katika zafa usiwalete farasi na ngamia kwani wanaweza kuwachafulia nguo waislamu kwa mkojo au kinyesi.
- ❖ Katika zafa uwagawie vitabu au risala iliyochapwa na Maktaba-tul-Madina na ikiwezekana uwape vcds za bayaan na kadhalika pia unaweza kuwapa matunda na vinywaji. Zingatia usiwatupie bali uwape mikononi mwao kwani inaweza ikaanguka chini ardhini na watu wakaikanyaga na itakuwa nje ya nidhamu.
- ❖ Uzingatie usilumbane na watu unaweza kuharibu nidhamu ya zafa kwa kukaa kimya ni manufaa yetu.

- ❖ Mwenyezi Mungu atuepushe hata kama mmerushwa mawe msiwajibu kwa kuwarushia bali mvumilie kwani utakuja kuvuruga zafa yako na mpinzani akafurahi.

*Ghunchay chatkhay phūl mahkay ḥar taraf āyī bahār
Ḩo gayī Ṣubḥ-e-Bahārān Eid-e-Milād-un-Nabī*

صلوٰا عَلٰى الْحَبِيبِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ

Barua ya Attar inayo husiana na uzawa wa Mtume

(Ni ombi ya kimadani Ifikapo wiki ya mwisho wa mwezi wa Saffarul Muzaffar kila mwaka na kilapahali mkumbuke kusoma barua yangu na kuwa kumbushia akina Baba na akina Mama katika ijtimai zao.



Ni ombi ya Kimadani Kwa niaba ya Shekhe Tariqat Amir Ahle-Sunnat Maulana Muhammad Ilyas Attar Qadri Razwi Ziyaii دافت برگاتہم العالیہ Anatoa salamu kwa wapenzi wa mtume akina Baba na akina Mama.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ
الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلٰى كُلِّ حَالٍ

*Tum b̄hī kar kay un kā charchā apnay dil chamkāo
Aūnchay mayn aūnchā Nabī kā j̄handā ḡhar ḡhar mayn lahrāo*

- ❖ Baada ya kuona mwezi umeandama basi watangazie waislamu Msikitini mara tatu. Na kisha wapongeze akina baba na akina Mama yakuwa mwezi ume andama wa Rabiul- Noor Shariff.

*Rabī'-un-Nūr ummīdaun kī dunyā sāth̄ lay āyā
Du'āon kī qabūliyyat ko ḥathāun ḥāth̄ lay āyā*

- ❖ Kwa akina Baba wanaopunguza ndevu zao na kuondoa kabisa ni haram kwao.Pia akina Mama wasio vaa baibui na hijabu ni haramu. Kwa Baraka ya mwezi mtukufu wa Rabiul Noor Shariff Kwa wale waislam wasio pamba ndevu basi wanuie kuwa wata pamba ndevu isiyo pungua kiganja cha mkono kwa siku zote za uhai wake na akina Mama pia wanuie kuwa watavaa baibui yaki Madani pamoja na hijabu siku zote za uhai wao. (Na wale akina Baba waliopunguza ndevu zao na kukata na akina Mama kukaa bila hijabu basi watubu kwani ni wajibu juu yao.)

*J̄huk gayā Ka'bah̄ sabhī but munh̄ kay bal aundhay giray
Dab-dabah̄ āmad kā thā, أَهْلًا وَ سَهْلًا مَرْحَبًا*

- ❖ Kwa kupata Istiqama kwa wapenzi wa Mtume ﷺ akina Baba na akina Mama kila siku wajaze Madani

Inama'at na kumkabidhi Nigraan kila mwisho wa mwezi
لَنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ .

*Badliyān rāḥmat kī chāen būndiyān rāḥmat ki āen
Ab murādayn dil kī pāen āmad-e-Shāh-e-Arab ḥay*

- ❖ Wapenzi wote wa Mtume ﷺ hasa (amir) yaani nigraan na wale walio na madaraka waweke nia ya kusafiri ndani ya mwezi mtukufu wa Rabi-ul-Noor Shariff kwenye Madani qafilah ya siku tatu na akina Mama mwezi huu muwe mna toa mawaidha majumbani mwenu kwa wanawake wenzenu kwa siku 30 kwa kutumia kitabu cha Faizan-e-Sunnah Nakisha uweke azma yakutoa darsa siku za kawaida pia.

*Lūtnay rāḥmatayn Qāfilay mayn chalo
Sīkhnay Sunnatayn Qāfilay mayn chalo*

*Kupata Rehma Twende kwenye Qafila ,
Kufunza Sunnah, Twende Kwenye Qafila*

- ❖ Msikitini, madukani, viwandani, majumbani N.k mpambe kwa bendera 12 kama ikiwezekana la hata moja usikose kwa ajili ya mwezi mzima wa RABI-UL-NOOR SHARIFF. Wenye vyombo vyaya usafiri kama malori, mabasi, matrella, taxi, bajaji pikipiki N.K wanunue bendera na kuzifunga, لَنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ Kila sehemu itaonekana bendera za kijani

kibichi zina pepea na kuleta furaha.Ukizingatia kwenye malori, mabasi, utaona picha za ajabu zimebandikwa au kuandikwa maneno ya ajabu. Nawashauri wapenzi waislamu katika vyombo vyenu vya usafiri muandike maneno ya fuatayo,mimi nina mapenzi na Dawat-e-Islami kabla ya kuandika ushauriane na muhusika wa chombo hicho.

Tahadhari

Kama kwenye bendera imechorwa kiatu tukufu cha Mtume wetu ﷺ Au imeandikwaaya ye yote basi uzingatia isiwe ina pepea na kuanguka chini itakuwa nje ya nidhamu,na pindi utapomalizika mwezi mtukufu wa Rabi-ul-Noor Shariff basi msichelewe kuteremsha bendera haraka kama huwezi kuzingatia basi uweke isiyo na mandishi ye yote wala picha ye yote.

Shekhe wetu mwenyewe anaweka nyumbani kwake bendera zisizo chorwa wala kuandikwa mandishi ye yote.

Nabī kā j̬hāndā lay ker niklo dunyā mayn chā jāo

Nabī kā j̬hāndā aman kā j̬hāndā g̬har g̬har mayn lahrāo

- ❖ Wapenzi waislamu majumbani mwenu mpambe kwa taa za kumulika mulika na kama ukikosa basi upambe kwa balbu 12 kwa ajili ya mwezi wa Rabi-ul-Noor Shariff kuanzia tarehe mosi hadi tarehe 12 lakini uonane na watu

wa shirika la umeme wakuruhusu kutumia umeme kwenye eneo lako na upambe na unga'rishe kwa balbu za rangirangi kama anavyopambwa biharusi. Dari za Miskiti, majumba na viwanja kwa kuzingatia waendesha magari, pikipiki na watembea kwa miguu kwa kuzingatia Huququl Amma na uninginize bendera yenyé mita 12, usichimbe barabara na kuweka nguzo na kufunga bendera. Pia usichimbe mitaani inaweza ikabana njia kwa wale wanao pita na kusikitika kwa ajili ya njia finyu.

*Aik mashriq, aik maghrib, aik bām-e-Ka'bah per
Naṣb parcham ḥo gayā, أَخْلَأَ وَسَهَّلَ مَرْجَبًا*

- ❖ Muislamu mwenye uwezo anunue vitabu, risala na majorida kutoka Maktaba-tul-Madina na agawe kwenye zafa na akina Mama pia wagawe. Hivyo hivyo kama tukiweka adhima ya kuweka vitabu madukani mwetu na tuwagawie watu ndani ya mwaka moja italeta mabadiliko. Mnaweza pia kunuia kwa ajili ya marehemu wetu na kuwapelekea thawabu, na uwaelimishe waislamu kufanya hivyo hata kwenye shuguli za harusi mnaweza kuwagawia risala na uchume thawabu.

*Bānī kar Madanī rasā'il Dīn ko p̄haylāīye
Kar kay rāzī Ḥaq ko haqdār-e-jinā ban jāīye*

- ❖ Amire Ahle Sunnat ameandaa kiperushi kilicho kuwa na maua 12 ya Kimadani kwa ajili ya uzawa wa Mtume na ikiwezekana kila mwislamu anunue risala 112 kutoka Maktaba-tul-Madina na kama huwezi basi japo risala 12 na kuzigawa na ujaribu kuwafikishia wakubwa wa Taasisi zinazoanda Uzawa wa Mtume. Ndani ya mwezi wa Rabi-ul-Noor Sharif ikiwezekana mpatie Shekhe wa kisuni shilling elfu 12 na kama haiwezekani basi mpe shilligi 1200 na hata hii ikishindikana basi mpe shilling 12, au unaweza hata kupeleka Msikitini kwako na ukawagawia Imam, Muazini au Waangalizi wa Msiki na ni bora zaidi kama ukinuia utatoa kila mwezi, ni fadhila zaidi ukitoa siku ya ijumaa kwani utapata faida mara (70)

آلَّهُمَّ لِلَّهِ عَزَّوَجَّ Baada ya kusikia kanda za Mawaiidha za Sunna kuna habari ya kuwa watu wengi wamejirekebisha hata watakuwepo baadhi ya watu kati yenu baada ya kusikia kanda hii watakuwa wamejumuika na mazingira ya Dawat-e-Islami. Watu wengi wamefuata Sunna za Mtume kwa hiyo hata vcds hizo mnunue na kuwagawia waislamu ni jambo moja kubwa sana na utapata thawabu .Yule mwenye uwezo basi anunue vcd au audio kwa wiki mara moja au kwa mwezi mara moja na kuuza. Matajiri wanunue na wawagawie waislamu bure, na ikiwezekana ununue risala na ukaambatanisha na kadi ya mualiko wa harusi. Pia unaweza kugawa risala za dini badala ya

kufanya gharama ya kununua kadi za Iddi na kuwagawia waislamu utapata thawabu .

Sheikhe wetu Amir-Ahle Sunnat, Anasema waislamu wengi wananutumia kadi nzuri za Iddi kwa ajili ya kunipongeza zenye gharama kubwa ili niweze kufurahi lakini roho yangu inakasirika sana laiti pesa zao wanetumia kwa ajili ya dini basi inge kuwa bora zaidi.

*Un kay dar pay palnay wālā apnā āp jawāb
Koī Gharīb Nawāz to koī Dātā lagtā īhay*

- ❖ Katika miji mikubwa kila Nigraan (Amiri) aadhimishe Uzawa wa Mtume kwa muda wa siku 12 kwenye Misikiti tofauti tofauti, na akina mama washerekee uzawa wa Mtume ﷺ majumbani mwao kwa siku (12). Akina baba ikiwezekana kila mtakapo jumuika kusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ basi muende na bendera zenu ili muweze kupeperusha katika mahafali.

*Lab par Na'at-e-Rasūl-e-Akram ḥathāun mayn parcham
Dīwānah̄ Sarkār kā kitnā piyārā lagtā īhay*

- ❖ Ifikapo tarehe 11 ya Rabi-ul Noor Sheriff wakati wa usiku au siku ya tarehe 12 uoge asubuhi ikiwezekana unuie kwa ajili ya taadhima ya siku hiyo na uvae kanzu nyeupe, kilemba cha kijani na uweke tishadi ya rangi nyeupe juu ya

kilemba na uweke tishadi ya rangi ya kahawia kwa ajili ya kustiri pia ununue kitana, mafuta ya nywele, uturi viatu, kalamu, daftari, mswaki na saa kwa ajili ya matumizi yako. (Na Akina Mama Ikiwezekana Vitu Vya Mahitaji Yake Anunue Vipya).

*Āyī nayī hukūmat sikkāḥ nayā chalay gā
‘Ālam nay rang badlā subḥ-e-shab-e-wilādat*

- ❖ Tarehe 12 ya Rabi-ul Noor Shariff waislamu mkeshe Msikitini hadi itakapo fika alfajiri na kabla ya kufika alfajiri mchukue bendera na kumswalia Mtume ﷺ kwa unyenyekevu kutoa machozi na kuukaribisha muda wa Uzawa wa Mtume ﷺ na baada ya hapo uswali swala ya alfajiri na uonane na waislamu wenzako na kuwapa mikono ya Iddi na kuwapongeza.

*Eid-e-Milād-un-Nabī to Eid kī b̄hī Eid ḥay
Bil-yaqīn ḥay Eid-e-Eidān Eid-e-Milād-un-Nabī*

- ❖ Mtume wetu ﷺ alikuwa akifunga swaumu siku ya jumatatu tatu kwa ajili ya kufurahia kuzaliwa kwake na ninyi pia mfunge siku ya tarehe 12 kwa ajili ya furaha ya Uzawa wa Mtume wetu ﷺ na mjumuike kwenye zafa huku mkiwa mmeinua bendera. Ikiwezekana mkae na udhu huku mkimswalia Mtume ﷺ na mkisoma Qasida kwa kutembea,

kutembea mwendo mzuri sio kutembea kwa kurukaruka na ukawapa watu nafasi ya kuzungumza nakukusema.

Rabi'-ul-Awwal Ahl-e-Sunnat tujh̄ par kyūn na ḥaun qurbān

Kay tayrī Bārhwīn tārīkh woh̄ Jān-e-Qamar āyā

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Nia ya kusherekea maulidi

Katika kitabu cha Bukhari hadithi ya kwanza kabisa kuhusiana na nia إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالْتَّيَّاتِ. Kumbuka kuwa kila amali njema unuie kwajili ya akhera lasivyo hutapata thawabu.

(*Ṣaḥīḥ Buḥārī*, Vol. 1, pp. 5)

Hata ukisherekea Uzawa wa Mtume ﷺ lazima unuie na upate thawabu kwa ajili ya amali njema lakini kwa kufuata masharti zake. Kama mtu anasherekea au anaandaa kwa ajili ya kupata umaarufu na kwa ajili yake akaiba umeme ama akalazimisha watu kutoa michango na bila ruhusa ya wahusika na ukawasumbua wagonjwa, watoto wanao nyonya, watu walio pumzika na ukaweka paza sauti bila kuzingatia Huququl Amma basi badala ya kupata thawabu utapata dhambi. Kila nia ikiwa nyingi na nzuri basi thawabu pia zitakuwa nyingi. Nia 18 tunaziandika na sio mwisho, Wenye elimu wana weza kuongezea nia nzuri kwa ajili ya kuongeza thawabu.

Kwa niaba ya herufi 18 za marhaba uzawa wa Mtume na nia 18 za kusherekea

- ❖ Nitasifu neema kubwa ya Allah ﷺ.

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَخِرْبُ


- ❖ Kwa kupata ridhaa ya Allah ﷺ nitapamba taa, bendera na kusherekea Uzawa wa Mtume ﷺ.
- ❖ Sayyidunā Jibrāīl عليه السلام aliweka bendera tatu wakati waku zaliwa kwa Bwana Mtume ﷺ na mimi nita zipeperusha bendera.
- ❖ Kwa kufananisha Quba ya kijani mimi nita peperusha bendera za kijani.
- ❖ Nita andaa kwa ukamilifu kabisa ili makafiri wajue Utukufu wa Mtume ﷺ kwa hakika wakiona nyumba hadi nyumba kuna taa zinamulika na bendera zina pepea watajua waislamu jinsi gani wanavyo mpenda Mtume wao ﷺ.

- ❖ Nitasherekea Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ kwa shangwe kabisa ili shetani ahuzunike.
- ❖ Vile nitavyo pamba kwa mapambo dhahiri na nita tubu na kuleta istighfar na nitajirekebisha undani wangu pia.
- ❖ Tarehe 12 kwenye ijtimaa na qasida.
- ❖ Nitasherekea Uzawa wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ na nitashiriki kwenye zafa na kumzukuru na kumtakia rehma Mtume wetu صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.
- ❖ Nita wazuru Ulamaa.
- ❖ Watu wema.
- ❖ Wapenzi wa Mtume صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ na kupata Baraka.
- ❖ Katika zafa nita kuwa nimevaa kilemba.
- ❖ Nitakuwa na udhu kipindi chote.
- ❖ Wakati nikiwa kwenye zafa nita zingatia nyakati za swala kusali kwa jamaa.

- ❖ Nikiwa na uwezo nitanunua vitabu kutoka maktaba tul-Madina, risala na kanda za bayaani zenye Sunna nakuwagawia waislamu kwenye zafa na Maulidi.
- ❖ Nitajaribu kuwaalika watu 12 kwa ajili ya safari ya Madini Qafilah.
- ❖ Wakati wa kutembea kwenye zafa nitajaribu kuweka kufle Madina ya ulimi na macho na kusikia qasida kwa umakini na kumswalia Mtume ﷺ kwa wingi.

Yaa Ilahii utujaliye nyoyo zetu zifurahi na tuweze kufanya nia nzuri na utujaliye tuadhimishe Uzawa wa Mtume ﷺ na kwaniaba yake utujaliye nafasi kwenye pepo ya Jannatul-Firdoz.

*Bakhsh day ḥam ko Ilāhī! Baḥr-e-Mīlād-un-Nabī
Nāmaḥ-e-a'māl 'isyān say mayrā bħarpūr ḥay*

(*Wasaīl-e-Bakhshish*, pp. 477)

أَمِينٌ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ

Baraka Za Sunnah

Katika mazingira mazuri ya Dawat-e-islami (Shirika la Kimataifa la Kueneza Mafundisho ya Quran na Sunna lisilojihusisha na siasa) sunna za Bwana Mtume **حل الله تعال علىه والحمد لله** zinafunzwa kwa wingi.

Ni ombi kwa kila muislamu kuhudhuria na kukesha usiku mzima kwa nia ya kutaka radhi za Allah **لِلْعَدْلِ** pamoja na niya zingine nzuri katika ijtima'i ya kila wiki siku ya Alhamisi baada ya sala ya Magharibi inayofanyika katika mji anaoishi. Vile vile ni ombi kwa kila muislamu kusafiri na wapenzi wa Mtume **حل الله تعال علىه والحمد لله** katika Madani Qafila kwa nia ya kupata thawabu na kujifunza sunna za Bwana Mtume **حل الله تعال علىه والحمد لله**. Na afanye Fikr-e-Madina (kujisaili mwenyewe) kwa kujaza kadi ya Madani In'amaat na amkabidhi Zimmedaar (msimamizi) wake katika siku kumi za mwanzo za kila mwezi. Kwa Baraka ya kufanya hivyo **إنْفَاقَ اللَّهُ عَدْلٌ** tutaweza kushikamana na sunnah za Mtume **حل الله تعال علىه والحمد لله** na tutachukia maasi na tutazidi kuwa na hamu ya kulinda imani yetu.

Kila muislamu aweke azma ya kwamba: "Nitajaribu kusuluhiha nafsi yangu na watu wote wa ulimwengu mzima" **إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَدْلٌ**

Kwa ajili ya kusuluhiha nafsi yangu nita fuata Madani In'amaat na kusuluhiha nafsi za watu wa ulimwengu nita safiri katika Madani Qafilah. **إنْفَاقَ اللَّهُ عَدْلٌ**



Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan.

UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 1262

Web: www.dawateislami.net | E-mail: translation@dawateislami.net